

# A1.45 Música y arte

## Musique et art

*"No hay que ser tímido cuando se trata del idioma."  
"Il ne faut pas être timide quand il s'agit de langue."*

Ann Patchett

## Objetivos de aprendizaje

### Objectifs d'apprentissage

- ✓ Situación : Habla sobre eventos culturales en la ciudad. / Situation : Parlez des événements culturels dans la ville.
- ✓ Situación : Ve al museo, una exposición, música,... / Situation : Va au musée, une exposition, de la musique,...
- ✓ Cultura : El musical "La Llamada" / Culture : La comédie musicale "La Llamada"
- ✓ Gramática : Voz pasiva con ser + participio / Grammaire : Voix passive avec ser + participio
- ✓ Gramática : El discurso indirecto: "Decir que" / Grammaire : Le discours indirect : "Decir que"

## Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

**Cette brochure pour étudiants est disponible en plusieurs traductions.**

1. Téléchargements partiels, audio et exercices disponibles sur :

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/45>

2. Légende (disponible sur le site web) :

 Exercice interactif.

 Audio avec traductions.

## Recapitulación y ejercicios de preparación

### Récapitulation et exercices de préparation

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/44>

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/45/historique-d-apprentissage>

# A1.45 Vocabulario básico (11)

## A1.45 Vocabulaire de base (11)

«» <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/45>

### Español

El arte

*Dice que el arte es impresionante.*

El cantante

*La cantante encanta en el espectáculo.*

El evento

*El evento es en el teatro esta noche.*

El museo

*¿Te gustaría visitar el museo mañana?*

La discoteca

*Dice que la discoteca está abierta en viernes.*

La exposición

*Dice que la exposición es sobre arte moderno.*

La invitación

*La invitación es para el concierto el viernes.*

La obra

*La obra es vista en el teatro cada viernes.*

La radio

*Dice que la radio suena todo el día.*

La televisión

*En el museo, la televisión muestra el arte.*

Sonar

*Suena el violín en la exposición.*

### Français

L'art

*Il dit que l'art est impressionnant.*

Le chanteur

*La chanteuse enchante lors du spectacle.*

L'événement

*L'événement est au théâtre ce soir.*

Le musée

*Souhaiterais-tu visiter le musée demain ?*

La discothèque

*Il dit que la discothèque est ouverte le vendredi.*

L'exposition

*Il dit que l'exposition est sur l'art moderne.*

L'invitation

*L'invitation est pour le concert vendredi.*

L'œuvre

*L'œuvre est vue au théâtre chaque vendredi.*

La radio

*Il dit que la radio joue toute la journée.*

La télévision

*Au musée, la télévision montre l'art.*

Sonner

*Le violon sonne à l'exposition.*

# A1.45.1 Diálogo: Hablando de arte y música

## A1.45.1 Dialogue : Parler d'art et de musique

🔊 <https://espagnol.colangue.fr/dialogues/hablando-de-musica-y-arte>

*Pedro y Ana hablan de una exposición en el museo y planean asistir a eventos.*

**Pedro:** Hoy he visto una **exposición** muy interesante en el museo.

**Ana:** ¡Me encanta el **arte**!

**Pedro:** La **obra** es bonita y es presentada en la sala principal.

**Ana:** ¿El **evento** es también este fin de semana?

**Pedro:** Sí, me han dicho que el **museo** está abierto el viernes.

**Ana:** ¿Y qué vas a hacer este fin de semana?

**Pedro:** Tengo una **invitación** para un evento de música en el teatro.

**Ana:** Qué bien, yo prefiero ir a la **discoteca** el viernes.

**Pedro:** ¡Eva me ha dicho que la música allí es buena!

---

*Pedro et Ana parlent d'une exposition au musée et planifient d'assister à des événements.*

**Pedro:** Aujourd'hui, j'ai vu une **exposition** très intéressante au musée.

**Ana:** J'adore l'**art** !

**Pedro:** L'**œuvre** est belle et est présentée dans la salle principale.

**Ana:** L'**événement** est-il aussi ce week-end ?

**Pedro:** Oui, on m'a dit que le **musée** est ouvert vendredi.

**Ana:** Et que vas-tu faire ce week-end ?

**Pedro:** J'ai une **invitation** pour un événement musical au théâtre.

**Ana:** C'est bien, je préfère aller à la **discothèque** le vendredi.

**Pedro:** Eva m'a dit que la musique là-bas est bonne !

# A1.45.1 Hablando de arte y música

## A1.45.1 Parlant d'art et de musique

<https://espagnol.colangue.fr/dialogues/hablando-de-musica-y-arte>



### Ejercicio 1:

### Preguntas de debate

**Instrucción:** Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Dónde es presentada la obra?
2. ¿Dónde va Ana el viernes?
3. ¿Qué eventos culturales hay en tu ciudad?
4. ¿Has ido a una exposición recientemente?

# A1.45.1 Hablando de arte y música

## A1.45.1 Parlant d'art et de musique

<https://espagnol.colangue.fr/dialogues/hablando-de-musica-y-arte>



### Ejercicio 2:

**Instrucción:** Remplissez le mot correct.

*exposición, museo, arte, discoteca, invitación*

1. Sí, me han dicho que el ..... está abierto el viernes.
2. Hoy he visto una ..... muy interesante en el museo.
3. Qué bien, yo prefiero ir a la ..... el viernes.
4. ¡Me encanta el .....
5. Tengo una ..... para un evento de música en el teatro.

**Solutions:**

1. museo 2. exposición 3. discoteca 4. arte 5. invitación

# A1.45.1 Hablando de arte y música

## A1.45.1 Parlant d'art et de musique

<https://espagnol.colangue.fr/dialogues/hablando-de-musica-y-arte>



### Ejercicio 3:

### Ordena el texto

**Instrucción:** Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

... ¡Me encanta el arte!

... ¿El evento es también este fin de semana?

... Qué bien, yo prefiero ir a la discoteca el viernes.

7 Tengo una invitación para un evento de música en el teatro.

1 Hoy he visto una exposición muy interesante en el museo.

... Sí, me han dicho que el museo está abierto el viernes.

... La obra es bonita y es presentada en la sala principal.

**Solutions:**

2, 4, 8, 7, 1, 5, 3

# A1.45.2 Cuento: La exposición de arte

## A1.45.2 Conte : L'exposition d'art

🔊 <https://espagnol.colangue.fr/nouvelles/la-exposition-de-arte>

*La radio presenta un evento cultural y artístico en la ciudad.*

Hoy en la radio se anuncia un **evento** en la ciudad.

El evento es en el **museo** a las ocho de la noche.

La **invitación** es para todos.

Se escucha que el museo tiene una nueva **exposición**.

La exposición es de un **artista** español.

Se presentan muchas **obras** de arte.

En la radio dicen que hay un **concierto**.

Se escucha también que va a estar una **cantante**.

---

*La radio présente un événement culturel et artistique dans la ville.*

*Aujourd'hui à la radio, on annonce un **événement** dans la ville.*

*L'événement est au **musée** à huit heures du soir.*

*L'**invitation** est pour tout le monde.*

*On entend que le musée a une nouvelle **exposition**.*

*L'exposition est d'un **artiste** espagnol.*

*De nombreuses **œuvres** d'art sont présentées.*

*À la radio, ils disent qu'il y a un **concert**.*

*On entend aussi qu'il y aura une **chanteuse**.*

# A1.45.2 La exposición de arte

## A1.45.2 L'exposition d'art

<https://espanol.colangue.fr/nouvelles/la-exposition-de-arte>



### Ejercicio 1:

### Preguntas de debate

**Instrucción:** Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿A qué hora empieza el evento?
2. ¿Quién es el autor de la exposición?
3. ¿Hay música en el evento?
4. ¿Qué tipos de eventos de arte hay en tu ciudad?



# A1.45.2 La exposición de arte

## A1.45.2 L'exposition d'art

<https://espanol.colangue.fr/nouvelles/la-exposition-de-arte>



### Ejercicio 2:

**Instrucción:** Remplissez le mot correct.

*cantante, artista, museo, obras, concierto, exposición*

1. En la radio dicen que hay un .....
2. Se escucha que el museo tiene una nueva .....
3. Se escucha también que va a estar una .....
4. El evento es en el ..... a las ocho de la noche.
5. La exposición es de un ..... español.
6. Se presentan muchas ..... de arte.

**Solutions:**

1. concierto 2. exposición 3. cantante 4. museo 5. artista 6. obras

## A1.45.3 Cultura: El musical "La Llamada"

### A1.45.3 Culture : La comédie musicale "La Llamada"

🔊 <https://espagnol.colangue.fr/culture/la-llamada>

*La Llamada es un musical que se representa en teatros.*

El musical La Llamada es un **evento** español. Se presenta en un teatro con mucha música. En la historia, las protagonistas van a **exposiciones**, escuchan la **radio** y bailan en **discotecas**. Una de ellas dice que la música es su **arte**. Los actores **cantan** y sus voces **suenan** bien. El espectáculo es una grande **obra** en Madrid. Muchas personas van al teatro a verlo cada año.

---

*La Llamada est une comédie musicale qui se joue dans les théâtres.*

*La comédie musicale La Llamada est un **événement** espagnol. Elle est présentée dans un théâtre avec beaucoup de musique. Dans l'histoire, les protagonistes vont à des **expositions**, écoutent la **radio** et dansent dans des **discothèques**. L'une d'elles dit que la musique est son **art**. Les acteurs **chantent** et leurs voix **sonnent** bien. Le spectacle est une grande **œuvre** à Madrid. De nombreuses personnes vont au théâtre pour le voir chaque année.*

## A1.45.3 El musical "La Llamada"

### A1.45.3 La comédie musicale "La Llamada"

<https://espagnol.colangue.fr/culture/la-llamada>



#### Ejercicio 1:

#### Preguntas de debate

**Instrucción:** Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Dónde se presenta el musical?
2. ¿Qué hacen las protagonistas?
3. ¿En qué ciudad se presenta La Llamada?
4. ¿Has ido a un musical en el teatro?

# A1.45 Deberes / ejercicios

## A1.45 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/45>

### Ejercicio 1: Ejercicio de conversación

#### Instrucción:

1. Describe las actividades en las imágenes. (*Décrivez les activités dans les images.*)
2. Habla sobre tu arte y música favoritos. (*Parlez de votre art et musique préférés.*)



.....

.....

.....

.....

## Exemples de phrases:

Hay dos chicos viendo la televisión.

*Il y a deux garçons qui regardent la télévision.*

Puedes ver a un artista trabajando en un proyecto artístico.

*Vous pouvez voir un artiste travailler sur un projet artistique.*

Me gusta la exposición de Picasso.

*J'aime l'exposition de Picasso.*

¿A qué hora empieza el concierto?

*À quelle heure commence le concert ?*

Voy a una exposición de arte moderno.

*Je vais à une exposition sur l'art moderne.*

Me gusta el rock, pero también disfruto de un concierto de jazz.

*J'aime le rock, mais j'apprécie aussi un concert de jazz.*

...

# A1.45 Deberes / ejercicios

## A1.45 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/45>



### Ejercicio 2:

### Reordenar oraciones

**Instrucción:** Haz frases correctas y traduce.

1. museo. | son usadas | en el | Las televisiones

.....

2. prefieren | Las | baile. | cantantes | el

.....

3. son pintados | en el | museo. | Los artes

.....

4. la | en | exposición. | violín | el | Suena

.....

5. el teatro | Tenemos las | abiertas. | invitaciones para

.....

6. el día. | suena todo | Dice que | la radio

.....

7. el arte. | En el | televisión muestra | museo, la

.....

#### Solutions:

1. Las televisiones son usadas en el museo. 2. Las cantantes prefieren el baile. 3. Los artes son pintados en el museo. 4. Suena el violín en la exposición. 5. Tenemos las invitaciones para el teatro abiertas. 6. Dice que la radio suena todo el día. 7. En el museo, la televisión muestra el arte.

# A1.45 Deberes / ejercicios

## A1.45 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/45>



### Ejercicio 3:

### Traduce y usa en una oración

**Instrucción:** Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. El museo

.....

2. La discoteca

.....

3. La exposición

.....

4. El cantante

.....

5. El arte

.....

**Solutions:**

1. Le musée 2. La musée 3. L'exposition 4. Le chanteur 5. L'art

# A1.45 Deberes / ejercicios

## A1.45 Devoirs / exercices

<https://espagnol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/45>



### Ejercicio 4:

### Conjugación verbal

**Instrucción:** Elige el verbo y el tiempo correctos.

*he cantado, venimos, venís, vienen, han pintado, vengo, han cantado, han bailado*

1. .... canciones en el museo.
2. Yo ..... del museo de arte.
3. Ellos ..... a escuchar al cantante.
4. .... en la exposición de arte moderno.
5. .... clásica en la exposición.
6. Vosotros ..... a bailar a la discoteca.
7. Nosotros ..... a ver la obra.
8. .... murales para la discoteca.

**Solutions:**

1. he cantado 2. vengo 3. vienen 4. han cantado 5. han cantado 6. han bailado 7. venimos 8. han pintado



# A1.45 Deberes / ejercicios

## A1.45 Devoirs / exercices

<https://espagnol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/45>



### Ejercicio 5:

### Voz pasiva con ser + participio

**Instrucción:** Remplissez le mot correct.

*es estudiado, es pintado, es vista, es escuchada, es visitado, es mostrado*

1. El público ve la exposición -> La exposición ..... por el público.
2. En la discoteca se escucha la música -> La música ..... en la discoteca.
3. En el museo se pinta el cuadro -> El cuadro ..... en el museo.
4. En el cine se ve la película -> La película ..... en el cine.
5. Muchas personas visitan el museo -> El museo ..... por muchas personas.
6. En muchas casas se ve la televisión -> La televisión ..... en muchas casas.
7. En todo el mundo se estudia el arte -> El arte ..... en todo el mundo.
8. En el museo se muestra el arte -> El arte ..... en el museo.

**Solutions:**

1. es vista 2. es escuchada 3. es pintado 4. es vista 5. es visitado 6. es vista 7. es estudiado 8. es mostrado

# A1.45 Deberes / ejercicios

## A1.45 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a1/45>



### Ejercicio 6:

### El discurso indirecto: "Decir que"

**Instrucción:** Remplissez le mot correct.

*dice que (él) va, dice que le, dice que (él), dice que (ella)*

1. Eva: "Canto bien". Eva ..... canta bien.
2. Juan: "Me gusta la música". Juan ..... gusta la música.
3. Ana: "Canto en el evento". Ana ..... canta en el evento.
4. Pedro: "Voy a la discoteca". Pedro ..... va a la discoteca.
5. Ana: "Me encanta el museo". Ana ..... encanta el museo.
6. Eva: "Recibo una invitación". Eva ..... recibe una invitación.
7. Juan: "Voy a la discoteca los viernes". Juan ..... va a la discoteca los viernes.
8. Juan: "Voy al concierto el viernes". Juan ..... al concierto el viernes.

**Solutions:**

1. dice que (ella) 2. dice que le 3. dice que le 4. dice que (ella) 5. dice que (él) 6. dice que le 7. dice que (ella) 8. dice que (él) va

## A1.45.4 Gramática: Voz pasiva con ser + participio

### A1.45.4 Grammaire : Voix passive avec ser + participio

La voz pasiva se usa para indicar acciones realizadas.

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/voz-pasiva-discurso-indirecto>

#### Reglas de formación / Règles de formation:

1. On utilise la formule "ser" + participe + "por" + sujet.
2. Le participe s'accorde en genre et en nombre avec le sujet.
3. "Ser" se conjugue selon le temps de la phrase.

#### Excepciones / Exceptions !

1. Le complément 'por' est utilisé seulement si nécessaire.
2. À la voix passive, le sujet reçoit l'action, il ne l'accomplit pas.

## Voz pasiva con ser + participio

### Voix passive avec ser + participio

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

| Discurso directo                   | Formúla                | Discurso indirecto  |
|------------------------------------|------------------------|---|
| El teatro organiza el concierto.   | Ser + participio + por | El evento <b>es presentado</b> en el teatro. ( <i>L'événement <b>est présenté</b> au théâtre.</i> )                 |
| En el teatro se presenta la obra.  | Ser + participio       | La obra <b>es vista</b> en el museo. ( <i>L'œuvre <b>est vue</b> au musée.</i> )                                    |
| Los estudiantes ven la exposición. | Ser + participio + por | La exposición <b>es visitada</b> por los estudiantes. ( <i>L'exposition <b>est visitée</b> par les étudiants.</i> ) |

# A1.45.4 Voz pasiva con ser + participio

## A1.45.4 Voix passive avec ser + participio

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/voz-pasiva-discurso-indirecto>



### Ejercicio 1:

### Voz pasiva con ser + participio

**Instrucción:** Remplissez le mot correct.

*es estudiado, es pintado, es vista, es escuchada, es visitado, es mostrado*

1. El público ve la exposición -> La exposición ..... por el público.
2. En la discoteca se escucha la música -> La música ..... en la discoteca.
3. En el museo se pinta el cuadro -> El cuadro ..... en el museo.
4. En el cine se ve la película -> La película ..... en el cine.
5. Muchas personas visitan el museo -> El museo ..... por muchas personas.
6. En muchas casas se ve la televisión -> La televisión ..... en muchas casas.
7. En todo el mundo se estudia el arte -> El arte ..... en todo el mundo.
8. En el museo se muestra el arte -> El arte ..... en el museo.

**Solutions:**

1. es vista 2. es escuchada 3. es pintado 4. es vista 5. es vista 6. es visitado 7. es vista 8. es mostrado

# A1.45.4 Voz pasiva con ser + participio

## A1.45.4 Voix passive avec ser + participio

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/voz-pasiva-discurso-indirecto>

### Ejercicio 2: Traduce y usa en una oración

**Instrucción:** Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Es visitado

.....

2. Es pintado

.....

3. Son pintadas

.....

4. Es estudiado

.....

**Solutions:**

1. Est visité 2. Est peint 3. Sont peintes 4. Est étudié

# A1.45.5 Gramática: El discurso indirecto: "Decir que"

## A1.45.5 Grammaire : Le discours indirect : "Decir que"

Se usa "decir que" para relatar lo que alguien dice.

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/el-discurso-indirecto>

### Reglas de formación / Règles de formation:

1. Le discours indirect reformule des phrases. Exemple : "Él dice que va al museo".
2. La structure est sujet + decir que + acción.
3. "Decir que" ne change pas le temps verbal au présent.

## El discurso indirecto: "Decir que"

### Le discours indirect : "Decir que"

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

#### Discurso directo (*Discours direct*)

#### Discurso indirecto (*Discours indirect*)

Juan "Voy al museo". (*Juan dit qu'il va au musée.*) Juan dice que (él) va al museo. (*Juan dit qu'il va au musée.*)

Ana: "Me encanta el arte". (*Ana : « J'adore l'art.*) Ana dice que le encanta el arte. (*Ana dit qu'elle adore »*) *l'art.*)

Pedro: "Escucho la radio". (*Pedro dit qu'il écoute la radio.*) Pedro dice que (él) escucha la radio. (*Pedro dit qu'il écoute la radio.*)

Eva: "Tengo la invitación". (*Eva : "J'ai l'invitation."*) Eva dice que (ella) tiene la invitación. (*Eva dit qu'elle a l'invitation.*)

Juan: "Voy al concierto". (*Juan dit qu'il va au concert.*) Juan dice que (él) va al concierto. (*Juan dit qu'il va au concert.*)

Ana: "Canto bien". (*Ana a dit qu'elle chante bien.*) Ana dice que (ella) canta bien. (*Ana dit qu'elle chante bien.*)

Pedro: "Me gusta la obra". (*Pedro : « J'aime la pièce. »*) Pedro dice que le gusta la obra. (*Pedro dit qu'il aime la pièce.*)

Eva: "Canto en la exposición". (*Eva dit qu'elle chante à l'exposition.*) Eva dice que (ella) canta en la exposición. (*Eva dit qu'elle chante à l'exposition.*)





# A1.45.5 El discurso indirecto: "Decir que"

## A1.45.5 Le discours indirect : "Decir que"

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/el-discurso-indirecto>

### Ejercicio 2: Traduce y usa en una oración

**Instrucción:** Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Dice que (él) va  
.....

2. Dice que (ella)  
.....

3. Dice que (él)  
.....

4. Dice que le  
.....

**Solutions:**

1. Dit qu'il va 2. Elle dit qu'elle 3. Il dit qu'il 4. Elle dit qu'elle

# A1.45 Tablas de conjugación verbal

## A1.45 Tableaux de conjugaison verbale

<https://español.colangue.fr/plan-de-cours/a1/45>

### Bailar *danser* Pretérito perfecto

### Cantar *chanter* Pretérito perfecto

| Español                             | Français            | Español                             | Français             |
|-------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|----------------------|
| yo he bailado                       | j'ai dansé          | yo he cantado                       | j'ai chanté          |
| tú has bailado                      | tu as dansé         | tú has cantado                      | tu as chanté         |
| él/ella ha bailado                  | il/elle a dansé     | él/ella ha cantado                  | il/elle a chanté     |
| nosotros/nosotras hemos<br>bailado  | nous avons<br>dansé | nosotros/nosotras hemos<br>cantado  | nous avons<br>chanté |
| vosotros/vosotras habéis<br>bailado | vous avez dansé     | vosotros/vosotras habéis<br>cantado | vous avez<br>chanté  |
| ellos/ellas han bailado             | ils ont dansé       | ellos/ellas han cantado             | ils ont chanté       |

**Venir** *venir* **Presente**

**Pintar** *peindre* **Pretérito perfecto**

| Español                   | Français      | Español                             | Français               |
|---------------------------|---------------|-------------------------------------|------------------------|
| yo vengo                  | je viens      | yo he pintado                       | j'ai peint             |
| tú vienes                 | tu viens      | tú has pintado                      | tu as peint            |
| él/ella viene             | il/elle vient | él/ella ha pintado                  | il/elle a peint        |
| nosotros/nosotras venimos | nous venons   | nosotros/nosotras hemos<br>pintado  | nous avons<br>peint    |
| vosotros/vosotras venís   | vous venez    | vosotros/vosotras habéis<br>pintado | vous avez peint        |
| ellos/ellas vienen        | ils viennent  | ellos/ellas han pintado             | ils/elles ont<br>peint |

# A1.45 Ejercicio de conjugación verbal

## A1.45 Exercice de conjugaison verbale



### Ejercicio:

### Conjugación verbal

**Instrucción:** Elige el verbo y el tiempo correctos.

*he bailado, han bailado, has pintado, hemos pintado, han pintado, venimos, venís, ha cantado, habéis cantado, has bailado*

1. .... rock en el musical.
2. .... salsa en el teatro.
3. Vosotros ..... a bailar a la discoteca.
4. .... en la exposición de arte.
5. .... tango en el museo.
6. .... clásica en la exposición.
7. .... murales para la discoteca.
8. Nosotros ..... a ver la obra.
9. .... en un evento de jazz.
10. .... con el artista famoso.

**Solutions:**

10. has pintado

1. habéis cantado 2. he bailado 3. venís 4. hemos pintado 5. has bailado 6. han bailado 7. han pintado 8. venimos 9. ha cantado

